

Altblagerung Hammertobel muss totalsaniert werden



Bei genauer Betrachtung sind die in den Bach abrutschenden Abfallelemente (gelbe Kreise) in der erodierenden Bachuferkante ersichtlich.

Die 2018 im Wald im Gebiet Hammertobel entdeckte ehemalige Deponie Hammertobel muss totalsaniert werden. Da durch die Erosion feste Abfälle ins Gewässer freigesetzt werden, hat das Amt für Umwelt die Sanierung der bis in den Uferbereich des Gonzenbachs liegenden Altblagerung verfügt. Die Standortgemeinde Mosnang wurde als Realleistungspflichtige bestimmt. Ein erarbeitetes Sanierungsprojekt ist bis zum April 2024 als ordentliches Baugesuch einzureichen.

Die betroffene Fläche wurde nach deren Entdeckung in den Kataster der belasteten Standorte aufgenommen und die Gemeinde Mosnang mit der Erarbeitung eines Sanierungskonzeptes beauftragt. Im Rahmen der Erarbeitung dieses Gutachtens wurden verschiedene Sanierungsvarianten geprüft. Letztlich resultierte bereits in dieser Arbeit die Variante Totalsanierung als einzig realisierbare und nachhaltige Sanierungsvariante, da sich die Altblagerung in einem sehr steilen, abschüssigen Waldbereich befindet und innerhalb mehrerer Schutzgebiete liegt.

Die ehemalige Deponie liegt direkt an der Gemeindegrenze auf Mosnanger Gemeindegebiet. Das Amt für Umwelt hat die Standortgemeinde Mosnang als Realleistungspflichtige

mit der Erarbeitung eines Sanierungsprojektes beauftragt. Das erarbeitete Altlastengutachten zeigt auf, dass die Deponie insbesondere auch von Bewohnenden mehrerer Nachbargemeinden genutzt wurde. Bis zum Vorliegen eines rechtskräftigen Kostenteilers hat die Standortgemeinde Mosnang die Kosten zu tragen. Der Gemeinderat erwartet von den betroffenen Nachbargemeinden eine Kostentragung im Interesse der im Altlastengutachten aufgezeigten Nutzung.

Aufgrund der grossen Ermächtigung des Perimeters und der aufwändigen Sanierung ist auch die Zustimmung des eidgenössischen Bundesamtes für Umwelt (BAFU) erforderlich. Diese Zustimmung – verbunden mit der Zusicherung eines Beitrages von 40% an den anrechenbaren Kosten – liegt bereits vor.

In den nächsten Monaten erfolgt nun die Erarbeitung eines Sanierungsprojektes und die Einreichung als konkretes Baugesuch bis zum Frühjahr 2024. Mit den betroffenen Nachbargemeinden wird die Klärung der Aufteilung der Restkosten angestrebt. Der Umsetzung vorbehalten bleibt die Kreditbeantragung gegenüber der Bürgerschaft im Rahmen der Kompetenzen gemäss Gemeindeordnung.

Der Gemeinderat

Aus dem Gemeinderat

Kreditantrag Strassensanierung Gonzenbach-Chugelhuet auf 2024 verschoben

Im Mitteilungsblatt vom 15. September 2023 wurde der Kreditantrag für die Strassensanierung Gonzenbach-Chugelhuet für die Urnenabstimmung vom 19. November 2023 angekündigt. In der Zwischenzeit wurden mit der Gemeinde Kirchberg mögliche Etappierungsvarianten geprüft. Die Gemeinde Kirchberg plant die Sanierung der Strasse Chugelhuet-Riezenmoos (bis Gemeindegrenze Richtung Dreien). Gemeinsam wurde nun entschieden, dass die Sanierung der Kirchberger Strasse im 2024 erfolgen und die Sanierung des Strassenstückes in der Gemeinde Mosnang auf 2025 verschoben werden soll. Der Kreditantrag für die Sanierung des Teilstücks Gonzenbach-Chugelhuet wird somit im kommenden Jahr vorgelegt.

Umfrage «wie wollen Sie alt werden in Mosnang?» – Teilnahme noch bis 20. November 2023

Mitte Oktober 2023 wurden über 1'200 Einwohnerinnen und Einwohner mit einer Umfrage über die vorhandenen und allfälligen weiteren erwünschten Angebote für ältere Menschen und ihre Angehörigen bedient. Das Interesse an der Umfrage ist erfreulicherweise rege. Einige Personen haben sich darüber beschwert, dass die Umfrage mit QR-Code der befragten Generation nicht gerecht wird. Aufgrund der grossen Anzahl der adressierten Bürgerinnen und Bürger wurde bewusst auf einen Papierversand verzichtet. Möglicherweise finden nicht digitalaffine Personen Unterstützung im persönlichen Umfeld. Ansonsten können Sie den Fragebogen mit frankiertem Rücksendekuvert am Frontoffice der Gemeindeverwaltung anfordern. Weitere Exemplare liegen auch am Empfang des Alters- und Pflegeheims Hofwis auf. Die Umfrage dauert noch bis zum 20. November 2023. Bitte nehmen Sie die Möglichkeit zur Teilnahme wahr, damit ein möglichst repräsentatives Bild Ihrer erwünschten Alterspolitik erzielt werden kann.

Ausserdem hat der Gemeinderat...

... dem Gewerbeverein Mosnang einen Beitrag von Fr. 10'000.00 an die Organisation der Gewerbeschau 2025 in Aussicht gestellt.

... die Arbeiten für die äusseren Verputzarbeiten beim Schulhausneubau in Libingen an die Firma Malerei Meier AG, Bütschwil vergeben.

... erfreut Kenntnis genommen von der periodischen Revision der AHV-Zweigstelle durch die Sozialversicherungsanstalt St. Gallen. Den Mitarbeitenden der AHV-Zweigstelle Mosnang wurde eine zuverlässige, kundenorientierte und sehr zufriedenstellende Arbeit bescheinigt.

Baubewilligungen

Oberhänsli Bau AG, Erweiterung Werkhof mit Tiefgarage und Personal- / Besprechungsraum, Hinterdorfstr. 21, Mosnang

Oberhänsli Immobilien AG, Neubau zwei Mehrfamilienhäuser mit Erweiterung Tiefgarage; Umgebungsgestaltung mit Aussenparkplätzen, Löwenwiese, Mosnang

Vinzenz Jud, Neubau Gartenhaus mit Werkstatt, Sonnhalden 46, Mosnang

Grundstückübertragungen

Bader Katharina, Reinach AG, an Properties with Character GmbH, Dübendorf, das Grundstück Nr. 1688, Moostobel 1351, Libingen, Einfamilienhaus, Scheune, 760 m² Boden

Zivilstandsnachrichten

Die Auflistung ist nicht vollständig, da auf eine Publikation verzichtet werden kann.

Todesfall

10. Oktober 2023 in Mosnang: Ledergerber, Kurt Ludwig, geboren am 7. September 1960, von Andwil SG und Waldkirch SG, verheiratet mit Ledergerber geb. Durcovà, Katarina, wohnhaft gewesen in Mosnang, Sonnenrain 7

Weitere Informationen

Periodische Nachführung (PNF BB-2017) mit Schwerpunkt «Waldländer»

Im März dieses Jahres wurde das Projekt periodische Nachführung (PNF BB-2017) mit Schwerpunkt «Waldländer» in der Gemeinde Mosnang abgeschlossen und die damit verbundenen Aktualisierungen in das Grundbuch der Gemeinde Mosnang eingelesen.

Leider wurde nun festgestellt, dass die Nachführung nicht auf sämtlichen betroffenen Grundstücken erfolgt ist. Dieses Versäumnis wurde nun nachgeholt und die entsprechende Nachführung wurde am 03.11.2023 in das Grundbuch der Gemeinde Mosnang eingelesen. Die betroffenen Grundeigentümer werden entsprechend informiert.

Bei Fragen zum Projekt wenden Sie sich bitte direkt an die GEOINFO Vermessungen AG, Herr Tobias Nüssli.

Veranstaltungen / Termine

Samstag, 11. November, 11.00 – 15.00 Uhr
Fasnachtsauftakt & Motto Präsentation, IG Mosliger
Fasnacht, Gemeindehaus Mosnang

Samstag, 11. November, 13.30 – 17.00 Uhr
Feuerwehr Kinderplausch, Feuerwehr Verein Mosnang
Oberstufenzentrum Mosnang

Sonntag, 12. November, 09.30 – 10.30 Uhr
Gottesdienst mit dem Sing-mit Chor, Evang.-ref. Kirchengemeinde Unteres Toggenburg
Evang. Kirche Feld, Bütschwil

Montag, 13. November, 20.00 Uhr
Vorgemeinde Dreien und Mühlrüti, Politische Gemeinde Mosnang, Restaurant Post, Dreien

Dienstag, 14. November, 15.00 – 17.00 Uhr
Eltern-Kindertreff, Spielgruppe Windrad, Bütschwil

Dienstag, 14. November, 20.00 – 22.00 Uhr
Übung Wintersport Unfälle, Samariterverein Mosnang
Pfarreiheim Mosnang

Dienstag, 14. November, 20.00 Uhr
Vorgemeinde Libingen, Politische Gemeinde Mosnang
Restaurant Rössli, Libingen

Mittwoch, 15. November, 14.00 – 16.00 Uhr
Familien-Café, Frühe Förderung Mosnang, Mütter- und Väterberatung Toggenburg, Pfarreiheim Mosnang

Mittwoch, 15. November, 19.30 – 21.00 Uhr
Defibrillator-Schulung, Samariterverein Mosnang
Oberstufenschulhaus Mosnang

Donnerstag, 16. November, 13.25 – 17.00 Uhr
Wanderung, Frauengemeinschaft Mosnang
Gewerbezentrum Mosnang

Freitag, 17. – 19. November, jeweils 10.00 – 22.00 Uhr
Stää-Stöbli, Josef & Sonja Kläger-Winteler
Unterstein 1361, Libingen

Freitag, 17. November, 18.30 – 22.00 Uhr
Fondue Plausch, Frauengemeinschaft Mosnang
Rachlis, Mosnang

Sonntag, 19. November, 17.00 – 18.00 Uhr
Abendmusik in der evang. Kirche Bütschwil mit Esther Müller, Evang.-ref. Kirchengemeinde Unteres Toggenburg, Evang. Kirche Feld, Bütschwil

Dienstag, 21. November, 13.30 – 17.00 Uhr
Jassen für Senioren, Kirchengemeinde Mosnang
Pfarreiheim Mosnang

Mittwoch, 22. November, 19.30 – 21.00 Uhr
Defibrillator-Schulung, Samariterverein Mosnang
Schulhaus Dreien

Donnerstag, 23. November, 16.30 – 19.30 Uhr
Weihnachtsbücherausleihe, Bibliothek Mosnang

Freitag, 24. November, 15.00 – 17.00 Uhr
Eltern-Kindertreff, Spielgruppe Windrad, Bütschwil

Sonntag, 26. November, 11.00 – 17.00 Uhr
Chlausmarkt, Bäuerinnen und Landfrauen Mosnang – Mühlrüti, Pfarreiheim Mosnang

Weitere Informationen

Rentenreform AHV 21

Die neuen Bestimmungen werden ab dem 1. Januar 2024 schrittweise eingeführt. Hier die vier wichtigsten Änderungen auf einen Blick.

- Das Referenzalter für den Rentenbezug von Frauen und Männer wird nach und nach auf 65 Jahre vereinheitlicht.
- Der Zeitpunkt des Rentenbezugs wird flexibilisiert.
- Die Anrechnung von Einkommen und Beitragszeiten bei Weiterarbeit nach dem Referenzalter ist möglich (auch für laufende Renten).
- Die Mehrwertsteuer (MWST) wird leicht erhöht.

Der Begriff «ordentliches Rentenalter» wird neu durch «Referenzalter» ersetzt. Das Referenzalter entspricht dem Alter, in dem die Altersrente ohne Abzüge oder Zuschläge bezogen werden kann. Für Frauen mit Jahrgang 1960 gilt weiterhin das Referenzalter von 64 Jahren. Ab Jahrgang 1961 wird das Referenzalter Schritt für Schritt um jeweils 3 Monate pro Jahrgang erhöht.

Die Übergangsgeneration der Frauen mit den Jahrgängen 1961 bis 1969 erhält wegen des erhöhten Referenzalters einen finanziellen Ausgleich.

- Lebenslanger Zuschlag auf die Rente von bis zu 160 Franken, wenn die Altersrente im Referenzalter oder später bezogen wird.
- Tieferer Kürzungssatz bei Rentenvorbezug.

Frauen und Männer können die Altersrente flexibel zwischen 63 und 70 Jahren beziehen. Sowohl der Vorbezug als auch der Aufschub der Rente ist monatlich ganz oder teilweise zwischen 20 und 80 Prozent möglich. – Detaillierte Informationen finden Sie auf www.svasg.ch/ahv21.



mosnang

dreien libingen mühlrüti

Katholische Kirchgemeinde Mosnang

Einladung zum Senioren-Adventsanlass

Wann: Mittwoch, 6. Dezember 2023, ab 11.30 Uhr
Wo: Pfarreiheim Mosnang
Programm: Gemeinsames Mittagessen
Gemütliches Zusammensein
Musikalische Unterhaltung mit dem Kinderjodelchörli Mosnang
Kosten: Fr. 25.– inkl. Getränke

Wir freuen uns, mit euch einen gemütlichen Nachmittag zu verbringen.

Barbara Länzlinger & Manuela Bollhalder

Anmeldung bis 2. Dezember 2023 an:
Barbara Länzlinger, Ruedlingen 2537, Dreien
071 983 02 10, 079 445 18 28, eb.laenzlinger@bluewin.ch

Manuela Bollhalder, Bodenweg 5, Mosnang
079 287 57 05, manuela.bollhalder@thurweb.ch

CHLAUSMARKT

26. NOVEMBER
MOSNANG
11.00 - 18.00 UHR

HERZLICHEN DANK AN ALLE ANWOHNER!
WIR WÄREN FROH, WENN SIE AB 7.30 UHR IHRE
PARKPLÄTZE FREIHALTEN.
DIE DURCHFART LIBINGEN IST VON 10.00 - 19.30 UHR GESPERRT.



Bürgerversammlung

Mittwoch, 29. November 2023, 20.00 Uhr Oberstufenzentrum Mosnang

1. Budget 2024 und Steuerplan 2024
2. Allgemeine Umfrage

Fehlende Stimmausweise sind bis Mittwoch, 29. November, 17.00 Uhr bei der Ratskanzlei zu verlangen. Der Bericht zum Budget 2024 wird in alle Haushaltungen der Gemeinde verteilt, weitere Exemplare können bei der Ratskanzlei bezogen werden. Das detaillierte Budget ist bei der Abteilung Finanzen (Tel. 071 982 70 74) oder im Internet unter www.mosnang.ch erhältlich.

Das Protokoll der Bürgerversammlung liegt gemäss Art. 49 des Gemeindegesetzes vom 13. bis 27. Dezember bei der Ratskanzlei öffentlich auf.

Vorversammlungen

Die Vorversammlungen finden wie folgt statt:

Dreien/Mühlrüti	Montag, 13. November 2023 20.00 Uhr, Restaurant Post, Dreien
Libingen	Dienstag, 14. November 2023 20.00 Uhr, Restaurant Rössli, Libingen

Die Vorversammlungen geben Gelegenheit zur Fragestellung und Diskussion auch über allgemeine Angelegenheiten.

Mosnang, 10. November 2023 | Gemeinderat



WEIHNACHTS ZAUBER

Adventsmarkt
Solino

Freitag, 1. Dez. 23

15-20 Uhr

- * Adventliche Atmosphäre mit viel Kerzenlicht
- * Musikalische Unterhaltung mit dem Kinderjodelchörli Mosnang
- * Backen und Basteln für Kinder

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Solino - Das Seniorenzentrum im Toggenburg
Kreuzrain 5, 9606 Bütschwil
www.seniorenzentrum-solino.ch





Liebe Eltern und Kinder

Wir freuen uns sehr euch mitzuteilen, dass die Waldspielgruppe «Zwergewald» in Mosnang ab den Sportferien 2024 wiedereröffnet wird. Wir laden alle Kinder mit Geburtsdatum vom 01.08.19 bis 31.07.2020 herzlich ein, die Waldspielgruppe «Zwergewald» zu besuchen.

Die Waldspielgruppe bietet die Möglichkeit auf vielfältige und spielerische Art ganzheitliche Erfahrungen in verschiedenen Bereichen im Freien zu sammeln.

Die Waldspielgruppe findet ab dem 06.02.2024, jeden Dienstag von 09.00 – 11.00 Uhr statt.

Treffpunkt: Parkplatz Oberhänsli Baugeschäft (Auto beim Pfarreiheim), Mosnang

Kosten: Fr. 400.– pro Semester für 1 Waldspielgruppenbesuch pro Woche

Anmeldung bis spätestens 31. Dezember 2023 via SMS oder Whatsapp.

Wir freuen uns auf euch.

Für weitere Auskünfte stehen wir euch gerne zur Verfügung.
Daniela Margadant Eleonora Egli
Waldspielgruppenleiterin Waldspielgruppenleiterin
076 449 72 27 078 714 56 90

Güntensperger Schweizer Qualitäts- Käse

Als wachsendes Familienunternehmen mit Sitz in Bütschwil produzieren und veredeln wir an drei Standorten diverse Halbhartkäse und Käsespezialitäten aus Toggenburger Milch. Aufgrund des grossen Wachstums suchen wir:

Mitarbeiter Verpackung 100% m/w

In dieser abwechslungsreichen Funktion sind Sie für die folgenden Aufgaben zuständig:

- Veredeln und Verpacken von Käse
- Bestellungen bereitstellen und abwickeln
- Bereitstellen von allen Handelsprodukten der Güntensperger Käse AG

Mitarbeiter Lager und Spedition 100% m/w

In dieser abwechslungsreichen Funktion sind Sie für die folgenden Aufgaben zuständig:

- Ein- und Auslagern der Käse
- Veredeln und Pflegen der Käse
- Überwachung und Kontrolle der Reifungsvorgänge

Für diese beiden Stellen bringen Sie folgende Voraussetzungen mit:

- Freude an der Arbeit mit Lebensmittel
- Technisches Verständnis
- Führerschein B, BE von Vorteil
- Sehr gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift
- Sehr gute körperliche Verfassung
- Teamfähig
- Hohe Selbständigkeit und Einsatzbereitschaft

Diese vielseitige und spannende Funktion bietet Ihnen die Möglichkeit, selbständig und mit hoher Eigenverantwortung die anfallenden Aufgaben zu erledigen. Das Einbringen und Umsetzen von eigenen Ideen schätzen und wünschen wir.

Reizt Sie diese Herausforderung in einem lebhaften Arbeitsumfeld? Ein kleines dynamisches Team unterstützt Sie gerne.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Senden Sie Ihre Unterlagen an Sabina Wiederkehr, sabina@guentensperger-kaese.ch Bewerbungen per Post werden nicht retourniert.

Lichterglanz
erhellt die
dunkle Jahreszeit
und führt
zum Weihnachtsfest

Mo / Di	20. / 21. November 2023 9:00 bis 12:00 & 13:30 bis 18:00 Uhr
Do / Fr	23. / 24. November 2023 9:00 bis 12:00 & 13:00 bis 18:00 Uhr
Samstag	25. November 2023 8:00 bis 16:00 Uhr
Sonntag	26. November 2023 Chlausmarkt 10:00 bis 18:00 Uhr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
blumenArt
Astrid Ledegerber und Team

blumenArt
Unterdorf 1 | 9607 Mosnang
Tel. 071 983 38 80 | www.blumenart.info

**Zu vermieten an der Bachstrasse 6 in Mosnang
Tiefgaragenplatz für Fr. 110.– im Monat
Bezug nach Vereinbarung**

Anfragen an WALI GmbH
Aufeld 5, 9607 Mosnang
Walter Wohlgensinger
Tel. 079 697 34 20

48.
Radball - Grümipi
21. + 22. &
28. - 30. Dezember 2022
Oberstufenzentrum Mosnang

Anmeldung
QR Code

RMV
MOSNANG
www.rmv-mosnang.ch

Elektro WIDMER
071 982 80 50
www.ew-ag.ch

**Ihr Serviceteam
Immer «on tour»**

Philipp Dörig Fabian Bärlocher Fabian Widmer Almir Elkaz Ueli Bächler

LOTTOMATCH &

SAMSTAG,
25. 11. 2023

TURNHALLE
„DORF“ BÜTSCHWIL

www.fcbuetschwil.ch

Türöffnung ab:
18.00 Uhr
Spielbeginn ab:
19.00 Uhr

Dauerkarten
Gratisverlosung

Preise:
- Reisegutschein
im Wert von CHF 1000-
- Gutschein Gletschirmflug
- Unterhaltungselektronik
- Kaffeemaschine
- Bundesligaball
- E-Scooter
- Velo

Standblattausgabe:
13.30 Uhr
Jassbeginn:
14.00 Uhr

Alle Jasserinnen & Jasser erhalten eine
Dauerkarte für den Lottomatch.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Fussball Club Bütschwil

FC BÜTSCHWIL
1951

JASS MEISTERSCHAFT

SKICLUB
BÜTSCHWIL



Schneesporttage



16. Dezember 2023 6./13. Januar 2024
(Verschiebungsdatum 20. Januar 2024)

Weitere Informationen und Anmeldung auf:
www.skiclubbuetschwil.ch

Anmeldeschluss nicht verpassen: 26. November 2023

Besuchen Sie uns online: mosnang.ch



Generationenchor für das Musical «Tabaluga und das verschenkte Glück»

Du bist zwischen 0 und 110 Jahre alt und singst gerne? Du hast Lust und Zeit, dich auf ein neues Musikprojekt einzulassen? Gemeinsam mit Kindern aus der 4. bis 6. Klasse führen wir im März das Musical «Tabaluga und das verschenkte Glück» auf.

Für unseren generationenübergreifenden Chor freuen wir uns auf dich und deine motivierte Singstimme. Wir proben ab Januar bis März jeweils am Samstag-Vormittag in Ganterschwil. Die Aufführung findet am 17. März 2024 in der Mehrzweckhalle Ganterschwil statt.

Anmeldung bis Ende Jahr bei
Petra Glatthard
petra.glatthard@ref-utg.ch oder
Tel. 071 983 15 33.

Für Spätentschlossene haben wir auch später noch Platz. Weitere Infos findest du unter www.ref-utg.ch.



SKILIFT HOCHWACHT AG
9607 MOSNANG



Generalversammlung

Donnerstag, 30. November 2023, 20.00 Uhr
Rest. Krone Mosnang

Traktanden

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmzähler
3. Protokoll der GV 2022
4. Geschäftsbericht 2023
5. Rechnungsablage 2022
6. Bericht der GPK
7. Allgemeine Umfrage

Skilift Hochwacht AG
Lukas Birchler, Präsident

Impressum

Ämtliches Publikationsorgan der Gemeinde Mosnang erscheint alle zwei Wochen

Nächste Ausgabe: Freitag, 24. November 2023

Einsendeschluss: Montag, 20. November 2023, 08.00 Uhr

Telefon 071 982 70 70 | Fax 071 982 70 71
aktuell@mosnang.ch | www.mosnang.ch